

Trois générations unies par la musique

LA CHORALE DE LA FAMILLE LAROUCHE

Karine TREMBLAY

Sherbrooke

La musique, comme un leg génétique dans la famille Larouche...

«Mes parents étaient tous deux musiciens et à la maison, les 11 enfants, on a grandi avec ce goût de la musique omniprésent. Quand la voix des plus vieux d'entre nous a été formée, papa et maman ont créé une chorale avec eux. Depuis, on n'a pas cessé de chanter. Il n'y a pas une seule chorale de Sherbrooke qui n'ait vu passer un Larouche dans ses membres», se souvient Colette Larouche, qui fait partie de La Chorale de la famille Larouche, formée il y a trois ans par la cadette de ses sœurs, Renée, qui est la directrice du Choeur.

Celui-ci regroupe 17 (et parfois 20) membres, trois générations de sœurs, frères, neveux, nièces, conjoints, enfants... et un ami de la famille, le seul à ne pas être un Larouche de naissance ou d'alliance, mais qui en est devenu un «d'adoption».

«J'aime chanter et à voir la complicité, le plaisir qu'ils semblent avoir ensemble, j'ai décidé de faire "application" pour devenir membre de leur chorale», explique André Roy «Larouche».

Une fois par mois, tous se rencontrent, le temps d'une journée pendant laquelle ils pratiquent ensemble les divers titres qui composent leur répertoire.

«Ce n'est pas toujours évident de se regrouper, parce que si nous sommes deux noyaux de membres à Sherbrooke et à Sutton, d'autres se trouvent dans les Laurentides, à Québec et à Valleyfield», mentionne Colette Larouche.

Cette journée mensuelle apparaît comme une belle rencontre familiale, pendant laquelle tous les membres de la chorale, âgés entre neuf et 70 ans, se retrouvent à travers leur passion commune: la musique.

«C'est agréable parce que nous, les neveux et les nièces, ça nous permet de connaître nos oncles et nos tantes sous un autre jour. Disons que ça amoindrit l'écart entre les générations. On développe une connivence, une complicité qui n'existerait pas autrement», raconte Christian Larouche.

«Pour nous, tout est prétexte à chanter, enchaîne sa conjointe, Chantale Dubeau. C'est quelque chose qui m'a impressionnée quand je suis arrivée dans la famille. Chez moi, on m'avait toujours dit qu'il ne fallait pas chanter en mangeant, alors que chez les Larouche, il ne se passe pas un souper familial sans qu'au moins une chanson ne soit entonnée. J'aime ça, il y a une chaleur qui se dégage de cette famille-là.»

Le frisson

Pour Gaétan Larouche, qui a toujours chanté, aussi loin qu'il remonte dans ses souvenirs, le fait de regrouper trois générations d'une même famille au sein d'une chorale a quelque chose d'enrichissant pour tous, puisque chacun apprend de



Chantale Dubeau, Christian Larouche, Colette Larouche, André Roy et Gaétan Larouche sont cinq des 17 membres de la Chorale de la famille Larouche, qui se produira demain dimanche, à la salle Alfred-DesRochers du Collège de Sherbrooke.

Imacom-Daguerre, par René Marquis

l'expérience ou des connaissances des autres.

«Et puis on vibre au même diapason, ce qui nous permet d'apporter des nuances à certaines pièces, chose qu'on ne pourrait faire dans une autre chorale», souligne-t-il.

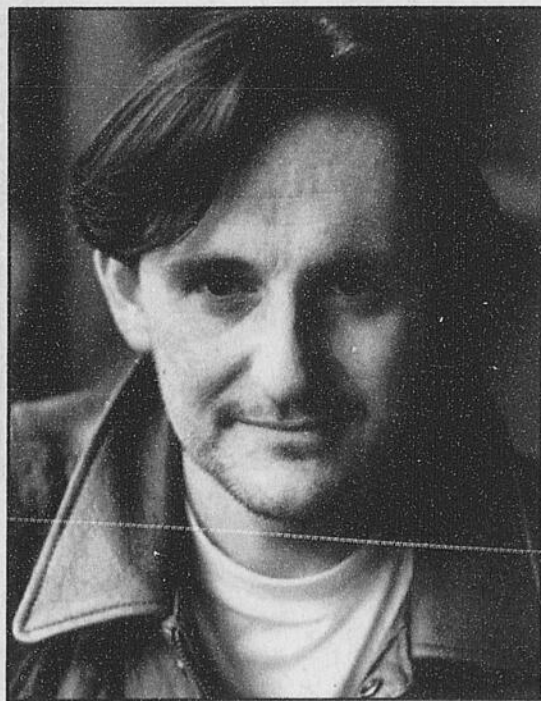
«Et ce qui se passe quand on chante ensemble, intervient Colette, comment dire? C'est comme si, tout de suite, on s'appropriait l'âme d'une chanson. On a un son qui nous appartient et qui donne le frisson.»

Le répertoire qu'exploite les Larouche est aussi fort diversifié, contenant des pièces folkloriques comme des classiques, des morceaux étrangers, comme d'autres de notre terroir québécois. En tout, la famille chante dans sept langues: français, anglais, italien, russe, allemand, espagnol et suédois.

La Chorale de la famille Larouche présente un concert à la salle Alfred-DesRochers du Collège de Sherbrooke, ce dimanche, à 14h. Les billets sont en vente au coût de 12 \$ pour les adultes et 5 \$ pour les enfants dans les Librairies GGC de la rue Belvédère Sud, de l'Université de Sherbrooke et du Collège de Sherbrooke. On peut aussi s'en procurer en téléphonant au 346-3523 ou au 346-5052.

«Dans le fond, notre concert, c'est comme un "party" de famille qu'on partage avec l'auditoire», résume Christian.

— Yves Jacques —



Un enfant d'ici, des succès d'ailleurs

En parallèle avec une florissante carrière en Europe, on peut voir Yves Jacques au petit écran cette année, incarner Jan Pawlowski dans *Ces enfants d'ailleurs* — La Suite.

Montréal (PC)

À 42 ans, Yves Jacques affiche une belle sérénité et un bonheur de vivre remarquable. Après avoir levé le voile sur son homosexualité, il se sent libéré. Après avoir frôlé la mort, il se sent plus vivant que jamais.

C'est lors d'un tournage en Afrique qu'Yves Jacques a contracté une méningite bactérienne. Par chance, sa maladie a été diagnostiquée rapidement à son retour à Paris, où il fut soigné. «Tout le temps de mon hospitalisation, je ne savais pas ce qui m'arrivait, heureusement.»

Mais tout ça est maintenant derrière lui, le comédien n'en a conservé qu'un intense désir de vivre, de se livrer comme il est et de remettre à la vie un peu de tout ce qu'elle lui donne.

Il faut dire que la vie est bonne pour Yves Jacques. Si on a tous entendu parler que, depuis quelques années, il travaille en Europe, ce qu'on sait moins, c'est qu'il y travaille beaucoup, qu'il y est très en demande et que son talent y est aussi reconnu qu'ici.

Les Feluettes, Le Déclin de l'empire

américain et *Jésus de Montréal* ont été les cartes de visite qui lui ont ouvert toutes grandes les portes là-bas. Dès lors, il a eu l'embarras du choix, téléseries, longs métrages, théâtre, et a aussitôt décidé de s'installer à Paris.

Yves Jacques joue par ailleurs le rôle de Jan Pawlowski dans *Ces enfants d'ailleurs* — La Suite, au petit écran. Durant huit semaines, on verra évoluer la famille Pawlowski et leurs enfants. Jan est installé dans la métropole. Il est devenu un commerçant prospère, dans la quarantaine, et espère qu'avec son nouveau nom québécois on va oublier ses origines. Mais son identité insaisissable et changeante exaspère parfois son entourage, surtout son frère Jerzy (Guy Thauvette) et son fils Nicolas (Vincent Bolduc).

Jan n'assume pas d'être polonais. Il fait tout pour être comme les Américains. Il est fédéraliste au maximum et son fils est complètement nationaliste, en rébellion contre son père. Tout ce qu'ont vécu les pères des années 60. «D'ailleurs, j'ai beaucoup pensé à mon père durant ce tournage, même si je n'ai pas vécu avec lui les mêmes tensions que mon personnage et son fils», raconte le comédien.

LE CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE et LA TRIBUNE présentent

De Verdi à Wagner : les plus beaux chœurs d'opéra

200 personnes sur scène

LE CHOEUR SYMPHONIQUE DE SHERBROOKE
Directeur : Marc Bernier
et
L'ENSEMBLE INSTRUMENTAL PRESTISSIMO
sous la direction de FRANÇOIS BERNIER

Giuseppe Verdi - Il trovatore
Giacomo Puccini - Madame Butterfly
Georges Bizet - Carmen
Carl Maria von Weber - Der Freischütz
Richard Wagner - Lohengrin
Charles Gounod - Faust
Ludwig van Beethoven - Fidelio
Giuseppe Verdi - Aida

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Salle Maurice-O'Bready
Dimanche 8 novembre, 16 heures
Réservations : 820-1000

Concert : 20 \$
Concert et souper : 37 \$

PANDA COMMUNICATIONS
49818

Samedi 31 octobre 98 de 12h30 à 16h30

Un Musée «Royal» pour Halloween

Invités spéciaux Un BOA ROYAL Le clown Ti-Mozus pour toute la famille

Une panoplie d'activités à faire «crier» de plaisir vos petits «anges». Au programme : un boa royal comme invité spécial, ainsi que le clown Ti-Mozus et ses sculptures de ballons en forme d'animaux. Sans compter les bonbons, le bricolage et les prix de présence pour les enfants costumés.

MUSEE DE LA TOUR
MUSÉE DE LA TOUR, 195, rue Marquette • 564-3200

CITE 683AM
TELE 7
LaTribune

Avec CITÉ RockDétente 102-7 Estrie et MOLSON DRY

**Soyez aux
premières loges**

avec

À G A G N E R

4 invitations doubles

dans une loge du

Centre Molson de Montréal

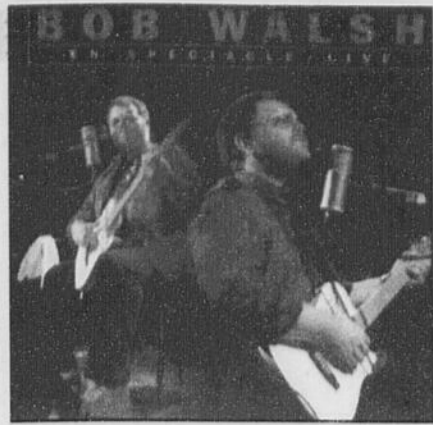
le dimanche 13 décembre

Comprenant
un souper à Montréal
et plusieurs surprises

CITÉ
ROCK détente
102.7 FM
www.rock-detente.com

Tous les détails en écoute

Le meilleur de la musique



Les blues de Bob



Denis DUFRESNE

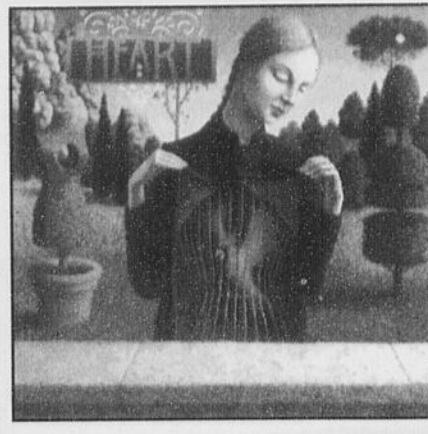
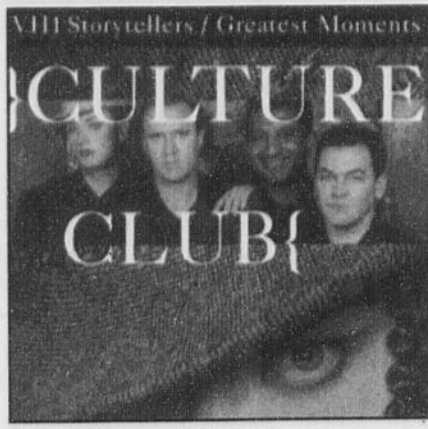
Quand on écoute Bob Walsh, on se dit que le blues est d'abord et avant tout un état d'âme, une sorte de mal de vivre, où chacun exprime son lourd karma...

Et sur son dernier disque, *Bob Walsh en spectacle* (live) (Disques Bros), enregistré l'hiver dernier au Vieux clocher de Magog, le bluesman montréalais reprend d'une façon superbe et très personnelle plusieurs classiques du blues et du rock, appuyé par de fabuleux musiciens, dont l'harmoniste Guy Bélanger.

lieux du rap et du hip hop: l'approche est plutôt décontractée, le son est organique davantage que synthétique, avec la prédominance des guitares sèches et la voix rassurante de Cherry.

Et bien qu'il ne décrive pas toujours un monde très jojo, avec ses histoires de dope, d'enfants délaissés et de solitude urbaine, Eagle-Eye Cherry n'a pas la révolte de Ben Harper, ou le petit côté caustique de Sheryl Crow. Peut-être a-t-il gardé la nonchalance des randonnées estivales avec ses parents à travers l'Europe des années 70?

L'artiste, qui vit en Suède, explique qu'il raconte tout simplement ses observations sur des gens qui ont mal tourné. Le résultat? Un disque musicalement intéressant, qui exprime une sorte de maturité de l'âme, comme en témoigne d'ailleurs la pièce titre de l'album, *Desireless*, une composition tout simplement envoûtante de Don Cherry, le père, décédé en 1995.



beaux souvenirs aux anciens fans, notamment le méga-succès *Do you really want to hurt me*, aux sonorités vaguement Motown, *Church of the poison mind* et *Karma Chameleon*. Quant aux autres, oubliez ça, je ne vous ai rien dit!

Avec quelques autres, le groupe de la Côte ouest Heart a symbolisé le rock «Canadian» à son meilleur vers la fin des années 70 et le début des années 80. Grâce au succès de *Magic Man* et *Crazy on you*, deux pièces fort mélodiques soutenues par d'habiles jeux de guitares, les sœurs Ann et Nancy Wilson avaient fait une entrée très remarquée sur la scène rock, fin 1975. Ce suc-

disques

L'album, dont le son est impeccable, recèle de véritables merveilles, à commencer par *Too tired* et *You don't love me*, deux blues qui démontrent drôlement, et *The city*, une pièce plutôt folk-rock des années 70, reprise ici avec une belle énergie.

Mais Walsh nous touche véritablement avec ses interprétations de pièces plus mélancoliques, particulièrement *Mostly Down*, de Rolf Kempf, où l'émotion atteint presque le recueillement, *These Days*, une version songée du succès de Jackson Browne et, surtout, *Ma toune*, une complainte d'amour, la seule composition originale de Walsh sur cet album et qui vaut peut-être à elle seule tout le disque.

Tristesse et beauté

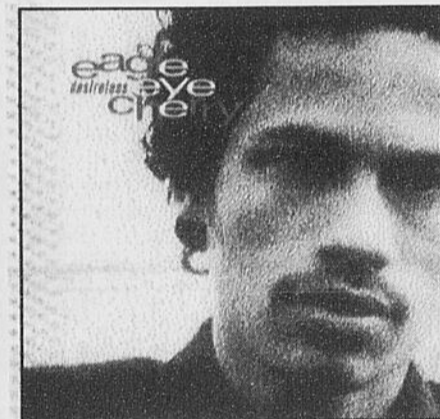
Tristesse et beauté... Telle est le sentiment qui se dégage de la musique de *Gadjo dilo* (Warner Music France), la trame sonore du film de Tony Gatlif passé en coup de vent sur les écrans, qui raconte la folle équipée en Roumanie d'un jeune français à la recherche d'une mythique chanteuse tsigane dont son propre père était amoureux.

Visiblement enregistré avec des musiciens semi-professionnels, *Gadjo dilo* surprend et émerveille à la fois. D'accord, la voix de Monika Juhasz-Miczura est un peu agaçante au début, mais on se laisse rapidement emporter par ces mélodies nostalgiques d'un autre monde, par cette âme gitane farouche et rebelle.

Car au-delà des clichés faciles, la musique tsigane est terriblement belle et troublante... Pourquoi? Sans doute parce qu'elle parle de la souffrance et de la révolte d'un peuple sans terre et souvent méprisé, dont l'unique richesse se trouve dans sa musique et son histoire, dans le regard impénétrable de ces vieux musiciens aux complets élimés et dans les rires des jeunes villageoises.

En bref...

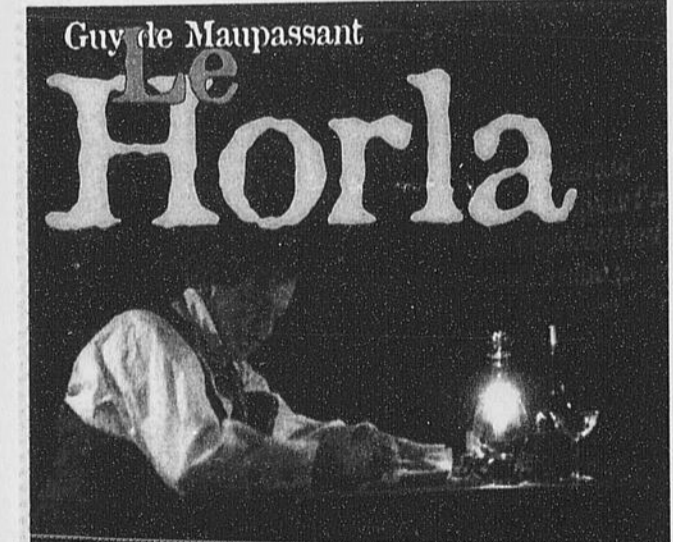
Vous vous souvenez de Boy George, le chanteur androgyne de Culture Club? Vers 1982-1984 ce groupe irlandais a fait un petit malheur sur les palmarès et dans le cœur des filles de 12 ans, pour tomber rapidement dans l'oubli. L'album double *VH1 Storytellers / Greatest Moments* (Virgin), qui présente les meilleurs succès du groupe autant en studio que sur scène, rappellera quelques



Fils des années 70

Fils du trompettiste de jazz Don Cherry et frère de la chanteuse pop Neneh Cherry, Eagle-Eye Cherry a décidé de tracer son propre chemin dans la musique, sans chercher à marcher dans les plates-bandes de son père, et offre avec *Desireless* (Sony), son premier album, une sorte de folk-rock inspiré des années 70, mais avec des arrangements et des sonorités bien actuelles.

Avec *Desireless*, on est donc à mille



Avec : Patrick Quintal
 Mise en scène : Carole Nadeau
 Éclairages : Cathéri Barbeau
 Décor et costumes : Louis Hudon
 Musique : Jacques Jobin
 Régie : Lilie Bergeron

PRODUCTION
 3 DOUBLES SIGNES

Sur la scène de la Salle Maurice-O'Bready
 Vendredi, 23 octobre, 19h30
 Samedi, 24 octobre, 19h30

SALLE MAURICE O'BREADY
 CENTRE CULTUREL
 UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
 Billetterie : (819) 820-1000



BIENTÔT EN SPECTACLE
 NOUVEAU CENTRE CULTUREL

28 OCTOBRE
 BORI

2 SOIRÉES D'HALLOWEEN
 30.31 OCTOBRE
 CLAUDINE MERCIER

5 NOVEMBRE
 GILBERT BECAUD

6.7 NOVEMBRE
 MARIO JEAN

HOMMAGE À GENESIS
 11 NOVEMBRE
 SPECTACLE D'ADIEU

SELLING ENGLAND BY THE POUND
 14 NOVEMBRE
 LISE DION

CENTRE CULTUREL
 UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
 820-1000

Une invitation à la solidarité

L'espoir de Xavier

Plusieurs activités ont été mises sur pied pour aider la famille de XAVIER à aller en Angleterre pour y recevoir un traitement pour la paralysie cérébrale.

Les membres de l'ensemble René Gilbert vous invitent à un Brunch musical.

Aidons le petit Xavier

Pierre Couture et Ysabelle Gauthier sont fiers de toute l'énergie que déploie le petit XAVIER

BRUNCH MUSICAL

avec les guitaristes de l'ensemble René Gilbert

Quand ? 8 novembre 1998
 10 h à 14 h : Brunch
 14 h 30 : Spectacle

Où ? Salle des Chevaliers de Colomb, 209, 8e avenue, Asbestos

On vous attend !

salon du livre DE L'ESTRIE

Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

Dimanche, 25 octobre 1998

à 10 h 30 et à 13 h 15
 Salle Maurice-O'Bready
 MOWGLI OU LE LIVRE DE LA JUNGLE

Tout en respectant les grandes lignes du roman de Kipling, Patrick Quintal raconte à sa façon les aventures de Mowgli. Un spectacle magique conçu pour le jeune public mais qu'adoreront les adultes.

Le coût des billets, qui comprend l'entrée au Salon, est de 5 \$, et gratuit pour les détenteurs du Passeport-jeunesse du Centre culturel.

de 11 h à 14 h
 Site d'exposition
 LA POUPÉE CAILLOU DÉBARQUE EN VILLE

Pour le plus grand plaisir des enfants, la poupée Caillou visite le salon avec son amie Sandrine.

de 14 h 30 à 15 h
 Petit Salon, Foyer Anne-Hébert
 VISAGES DE FEMMES À LA TÉLÉVISION

Entourée d'animatrices connues et moins connues, Michelle Tisseyre, une des pionnières de la télévision française au Canada, discute de la place des femmes au petit écran.

Michelle Tisseyre

de 14 h 30 à 15 h
 Salle Maurice-O'Bready
 MICHEL CHARTRAND SUR LA GRANDE SCÈNE

Le syndicaliste bien connu nous parle de lui, de ses luttes, de ses idéaux, de ses projets, de sa pensée et, pourquoi pas, de ses amours

de 15 h à 15 h 30
 Café-Bistro Interlinx
 GRAND CONCOURS LITTÉRAIRE LA TRIBUNE

En présence des membres du jury et du parrain d'honneur du Salon, remise des bourses aux gagnants par catégorie d'âge du Grand Concours littéraire La Tribune.

INFO : (819) 563-0744

Entrée :
 Adultes : 5 \$
 Personnes âgées : 4 \$
 Jeunes de 20 ans : gratuit
 Étudiants :
 de l'UdeS : gratuit
 de 18 ans et plus : 3 \$
 de 17 ans et moins : 2 \$
 Enfants de 5 à 12 ans : 1 \$

Stationnement gratuit sur place pour les visiteurs du Salon

Heures d'ouverture :
 Samedi : 10 h - 22 h
 Dimanche : 10 h - 18 h

La danse comme un grand don d'énergie

La troupe de danse Cas public présente *Incarnation*, mercredi, au Centennial

Steve BERGERON

Lennoxville

Pour Hélène Blackburn, la danse est un grand don d'énergie. Réfléchissez-y un peu, nous dit-elle: «Il n'y a pas beaucoup de dons aussi gratuits dans la vie que celui des danseurs en pleine chorégraphie.» Un don parfois si fort que le spectateur a les jambes qui finissent par lui démanger. Il commence même à se dire: «J'irai danser.»

Transmettre cette énergie, faire vibrer la salle en créant une proximité et une intimité physique, sans vouloir à tout prix communiquer un message précis. Laisser la danse ouverte à l'interprétation de chacun. Telle est la vision de la chorégraphe de la troupe de danse contemporaine Cas public.

«Il est même important pour moi, après un spectacle, de ne pas laisser partir les gens sans discuter avec eux de leur point de vue, de leurs impressions. Un spectacle de danse contemporaine est parfois déroutant, sans suite logique. Mais chacun est libre de choisir ce qu'il veut y percevoir, et c'est bien comme ça.»

Justement, lors du passage de Cas public au Centennial, mercredi prochain, pour la présentation du nouveau spectacle de la troupe, *Incarnation*, Hélène Blackburn pourra aussi rencontrer son public lors d'un apéro danse, prévu pour 19 h, dans le hall du théâtre.

Adieu platitude

Native de Chicoutimi, Hélène Blackburn carbure à la danse depuis sa petite enfance. A 18 ans, elle quitte son *alma mater* pour Montréal. Elle y étudie l'ethnologie, le théâtre,

puis la danse classique et contemporaine. Elle travaille avec Jean-Pierre Perreault pendant cinq ans comme interprète, collaborant à des oeuvres comme *Joe, Stella, Nuit et Piazza*.

Mais c'est dès 1983 qu'elle se consacre principalement à la création. En 1988, sa carrière prend une tournure internationale, et l'année suivante, la chorégraphe fonde Cas public. Près d'une vingtaine de ses créations ont été diffusées au Canada, en France, en Belgique, au Royaume-Uni et en Italie.

«Nous ne voulons pas seulement construire à l'extérieur du pays», note au passage Hélène Blackburn. «Nous sommes conscients d'être des ambassadeurs du Québec, mais nous voulons l'être aussi chez nous. En tant qu'artistes, nous voulons contribuer à notre société.»

Et à ce titre, «même s'il reste beaucoup à



Imacom-Daguerre, Martin Blache

La chorégraphe Hélène Blackburn: «La danse, c'est quelque chose qui n'existe pas, tant que les corps ne se mettent pas en mouvement.»

faire, l'évolution qu'a connue la danse contemporaine au Québec depuis dix ans est incroyable», ajoute la chorégraphe. «Avant, ce style avait carrément une image de platitude. Aujourd'hui, nous avons de nouveaux adeptes et les danseurs deviennent meilleurs.»

Une suite des Suites

Cas public a présenté des spectacles comme *Les régions du nord*, *Bestiaire* et, plus récemment, les *Suites furieuses*. Hélène Blackburn note d'ailleurs que sa nouvelle production, *Incarnation*, sera une espèce de suite des *Suites*.

«Ce sera beaucoup moins conflictuel, plus lyrique, plus doux. Alors qu'à la fin des *Suites* arrivaient les premiers contacts entre les partenaires, il y aura cette fois une idée constante du couple. La danse sera moins exigeante physiquement, mais il faudra aux danseurs un excellent timing, une excellente manipulation du corps de l'autre, tout en le laissant libre de mouvement.»

Avec *Incarnation*, Hélène Blackburn veut mettre le spectateur en contact direct avec le processus de création. «La danse, c'est quelque chose qui n'existe pas, tant que les corps ne se mettent pas en mouvement. C'est prendre une idée et la mettre dans les corps.»

Si bien que dans *Incarnation*, on devrait presque voir les coulisses, là où les danseurs vont boire et prendre une pause avant de replonger tête première dans la création.

À noter qu'il s'agit d'un privilège pour les Estriens, car le spectacle n'a été présenté qu'une seule fois. Les Montréalais ne le verront pas encore avant un an. La troupe ira d'abord faire une tournée en Europe en février et en mars 1999.

TCV

Branchée sur votre Monde

Horaire de la TCV
Sherbrooke - Fleurimont
Du 14 septembre
au 18 décembre 1998

CÂBLE 10

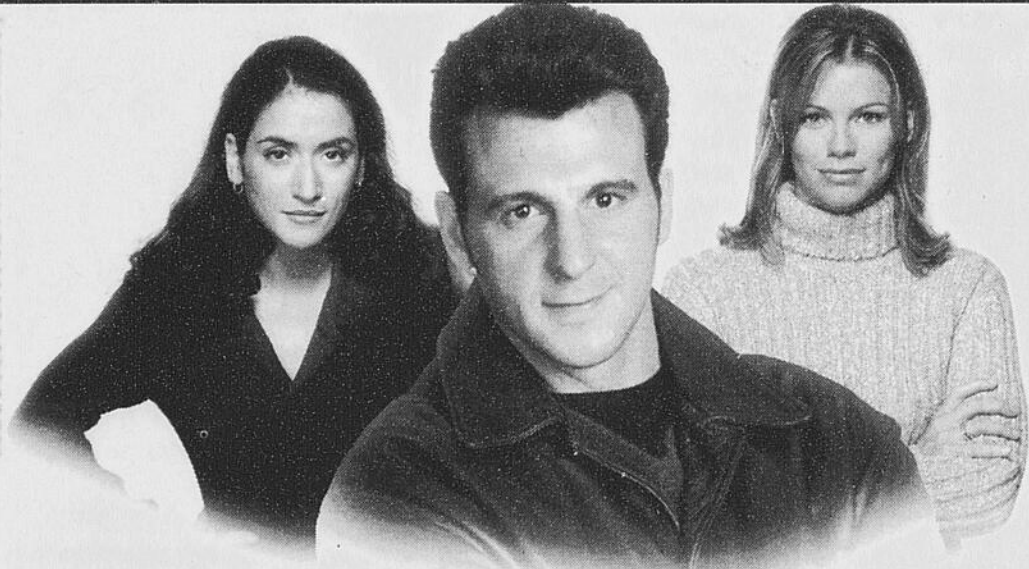
	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
15 h 30	La couture simplifiée	Le dessin à la portée de...	Dentelle d'aujourd'hui	Goûtez-y de bon cœur	La peinture expliquée
16 h 00	Le chapelet	Le chapelet	Le chapelet	Le chapelet	Le chapelet
16 h 30	Une Église en amour	Vieillir heureux	Entour'Âge	Townships Magazine	Bien branché!
17 h 00	Visage d'artiste	Place publique		Vies de travail	Reflets d'art
17 h 30	Demain, le monde	Townships Magazine	À votre service	L'œil pour l'image	Documentaire
18 h 00	Actualités Estrie	Goûtez-y de bon cœur	La couture simplifiée		Méli-mélo
18 h 30	Télé-conférence	Télé-conférence	Télé-conférence	Télé-conférence	Télé-conférence
19 h 00	Entour'Âge	Passion Brico	La peinture expliquée	Vieillir heureux	Actualités Estrie
19 h 30		Méli-mélo	Visage d'artiste	Reflets d'art	Demain, le monde
20 h 00	La peinture expliquée	Une Église en amour	Documentaire	Documentaire	Townships Magazine
20 h 30	Bien branché!	L'œil pour l'image	Demain, le monde		Vieillir heureux
21 h 00	Reflets d'art		Bien branché!		Visage d'artiste
21 h 30	Documentaire	À votre service	Documentaire		Place publique
22 h 00		Documentaire		Une Église en amour	À votre service

Prenez note que la télévision communautaire se réserve le droit de changer sa programmation sans préavis.

Visitez notre site Internet : <http://tcv.videotron.com>

Emissions locales

Emissions externes



RESEAUX



mardi
21h

CONCOURS

ROULEZ GAGNANT en WINDSTAR



BULLETIN DE PARTICIPATION

À gagner :

- un FORD WINDSTAR 1999
- 40 téléviseurs offerts par AVENTURE ÉLECTRONIQUE

Pour participer dès maintenant :

- Remplissez le bulletin de participation et retournez-le à votre station Radio Énergie.
- Regardez RÉSEAUX le mardi à 21 h à Radio-Canada.
- Écoutez Radio Énergie le mercredi matin entre 6 h et 9 h.
- Si l'animateur vous appelle, répondez correctement à la question sur l'épisode RÉSEAUX de la veille pour gagner un téléviseur.
- Le Ford Windstar 1999 sera attribué le mercredi 4 novembre sur les ondes de Radio Énergie parmi tous les bulletins reçus.

Nom : _____ Âge : _____
 Adresse : _____
 Ville : _____ Code postal : _____
 Tél. rés. : _____ travail : _____

Retournez votre bulletin de participation à CIMO à l'adresse suivante :
 CIMO 106 1, 1750 rue Sherbrooke, bureau 100, Magog (Québec) J1X 2T3 Tél. : (819) 843-1414

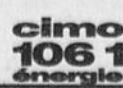
Concours ouvert aux 18 ans et plus. Facsimilés reproduits à la main acceptés. Règlement du concours disponible à Radio-Canada et à Radio Énergie. Tous les bulletins doivent être reçus au plus tard le 30 octobre 1998 à 17 h.



DES IDÉES QUI FONT DU CHEMIN



Radio-Canada



50079

Nos sorties

Digne de la cuisine de grand-mère!



Photos La Tribune, par Ronald Martel

Ronald MARTEL

Lac-Mégantic

Quand vous arrivez sur le perron de la petite chapelle anglicane, au centre-ville de Lac-Mégantic, il vous vient instinctivement l'idée du recueillement... Mais une fois la porte franchie, ce sont plutôt des effluves d'épices et de fines herbes subtiles, indéfinissables, et une bonne senteur de soupe aux légumes maison qui vous parviennent, aussi invitantes qu'une visite chez votre grand-mère, en plein cœur de votre enfance...

Et quel endroit! Encore paré de sa décoration sobre d'origine, en bois foncé surtout, agrémentée de vitraux qui se découpent sur les murs pâles et qui font toujours leur effet malgré leur âge. C'est une Montréalaise d'origine, Joy Kirsh, qui a fondé le restaurant en 1990, dans sa maison en bois rond, à Audet, à une vingtaine de kilomètres de Lac-Mégantic. Mais les deux sœurs Gosselin, Maryse et Monique, qui le fréquentaient à l'occasion, s'étaient dit qu'elles aimeraient l'acheter, un jour, si l'occasion se présentait. Leur rêve s'est réalisé il y a maintenant deux ans.

La maison en bois rond les inspire indéniablement, avec son cachet spécial. Mais, sous leur impulsion, elle devint rapidement trop petite. «Nous refusions régulièrement du monde et ça devenait frustrant», s'exclame Maryse qui, avec sa sœur, avait fréquenté aussi les petits restaurants intimes de Knowlton et North Hatley. «Nous cherchions un endroit spécial où nous pourrions jouir d'une atmosphère spéciale également. C'est alors que cette chapelle s'est imposée d'elle-même comme l'endroit idéal.»

Une pizza unique

«Aux délices maison» a pour spécialité la pizza maison, unique, avec sa croûte gonflée de pâte pétrie, sans recette précise, comme nos grands-mères faisaient en mélangeant un petit peu de ceci et une pincée de cela. «C'est d'ailleurs difficile de refaire le même plat, puisque nous avons très rarement des

recettes précises, et que nous y allons selon nos humeurs», avoue Monique, la plus cuisinière des deux sœurs.

«Nous avons toujours aimé cuisiner. Notre mère nous a transmis son goût pour les bons mets, elle qui cuisinait dans un hôtel de Lac-Drolet. C'est donc une histoire de famille puisque nous sommes sept sœurs, toutes gourmandes pour des aliments de qualité.»

Elles confient qu'elles adorent créer de nouvelles recettes, car c'est pour elles une manière de s'exprimer, de se surpasser, d'essayer des choses nouvelles. «Nos livres de recettes sont également nos livres de chevet», enchaine Maryse Gosselin, elle qui se retrouve régulièrement dans la salle à manger, au service de la clientèle.

«Nous sommes particulièrement fières de nos desserts, comme notre ga-

teau au fromage et au chocolat, de même que notre tarte au sucre, qui est très appréciée. Et nous avons des ailes de poulet qu'il vaut la peine de goûter, que nous marinons nous-mêmes, sans friture, avec un mélange d'épices qui constitue un secret bien gardé.»

Depuis qu'elles sont arrivées à Lac-Mégantic, les sœurs Gosselin ont ajouté les fruits de mer à leur menu. L'hiver, la clientèle peut savourer leur râquette, à la québécoise, avec des viandes marinées, des crevettes et tout un assortiment de légumes.

À noter que les plats du menu du restaurant vont de 2,65 \$ à 22,95 \$, et qu'on y prépare une excellente cuisine de saison, comme le temps des pommes, des marinades, des canneberges à Noël, et des citrouilles à l'Halloween. On peut réserver au (819)583-2085.

resta. AUX DELICES MAISON

Les deux sœurs Gosselin, Maryse et Monique (ci-contre), ont développé une connivence efficace dans la tenue de leur restaurant, aménagé depuis peu dans la chapelle anglicane sise au centre-ville de Lac-Mégantic, Aux délices maison.



les bonnes bouteilles



de sirop d'érable, naturellement. Le goût de sirop d'érable se marie bien à celui du whisky, laissant en bouche un goût de noix. La liqueur est sucrée et se servira très bien en digestif, glacée ou nature.

La SAQ commercialise depuis plusieurs années déjà des produits provenant de tous les coins du terroir québécois. En plus de la liqueur Sortilège, mentionnons la Chicoutai (liqueur de mûres de marais cultivées sur la Côte nord), l'Amour en cage (liqueur de cerise de terre cultivées dans la région d'Iberville), la crème de cassis de l'Île d'Orléans, l'eau-de-vie d'érable Fine-Sève, Le Pacómois (boisson de framboises), le Miniki, (apéritif de bleuets), le Ricaneux (fraise et framboise) ainsi que plusieurs cidres et hydromels (vins de miel).

Marc Lepage, Jean Routhier, Jean Monfette, Eric Roy et Jean Caron.

Cette chronique vous est présentée par la:

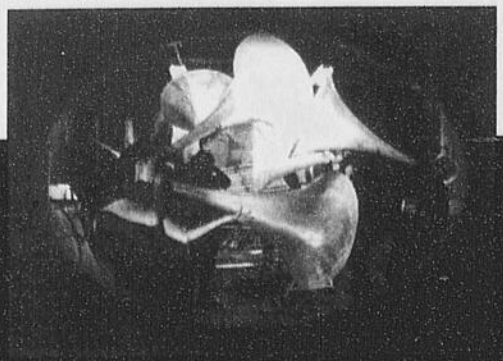


Société des alcools du Québec

APRÈS PARIS, SINGAPOUR, NEW YORK, CHICAGO, BRUXELLES



Vendredi 6 novembre, 20 h TUYO «ANCIENNE MODERNITÉ»



Musique sur instruments inventés. Voir TUYO : «Une expérience stimulante, [...] un souffle d'air frais, intelligent, poétique.» (Le Devoir)

Représentation pour public scolaire à 13 h.

venez voir!

822-9692

Desjardins VOLVO GILLET GILLET Record



RESTO-CLUB Fine cuisine et menu bistro

Samedi 24 octobre SOUPER-SPECTACLE HOMMAGE A FRANK SINATRA

avec ou spectacle seulement JOHN LABELLE meilleur chanteur de jazz au Canada en 1998

et STEVE AMIRALTY, pianiste et son trio

PARTY D'HALLOWEEN SAMEDI 31 OCTOBRE

266, rue Principale O., Magog (819) 843-4337

Cette semaine à LA VIE EN ESTRIE

Diane se transforme !!! C'EST L'HALLOWEEN !!!

Du lundi au vendredi à 11h30

Diane Martin

TELE 7

- LUNDI
 - Notre Mérite Estrien Normand Laforme
 - Comment fabriquer de beaux costumes d'halloween avec ce qu'on a à la maison.
- MARDI
 - Comment fabriquer soi-même des citrouilles non-conventionnelles.
 - Deux Gazelles Sherbrookoises.
- MERCREDI
 - Nouveau! Des lentilles capillaires.
 - Des décorations de l'Halloween: comment les mettre en valeur.
- JEUDI
 - Vincent Bolduc nous raconte Ces Enfants d'Ailleurs.
 - Le fantôme Georges se manifestera-t-il au Granda à l'Halloween.
- VENDREDI
 - La Sécurité à l'Halloween c'est important!

Nouveau Restaurant L'entr'Amis

Apportez votre vin

Les propriétaires Yvan Jacques et Sylvain Nicol vous invitent dès le jeudi 22 octobre 1998 à venir découvrir leur

- Fine cuisine évolutive
- Table d'Hôte à partir de 15\$
- Menu à la carte

Ouvert tous les jours 17 h à 22 h Pour réservation: 346-5227

734, 13e avenue Nord Sherbrooke (anciennement Terrasses Grecque)

Chez Sears vous obtenez les photos que vous désirez!

De plus, obtenez un porte-clés GRATUIT

Offre spéciale de photos

60 photos \$395

1-10x13, 1-8x10, 2-5x7 et 56 photos portefeuille créées à partir de votre choix d'une pose

De plus, obtenez un porte-clés* GRATUIT (photo de porte-clés non-incluse)

Achetez des photos additionnelles dans votre choix de poses et de grandeurs!

La session de photographie est offerte à 11,95 \$ quel que soit le nombre de personnes.

L'achat de feuilles de photos ne comprend pas les frais de session. L'article gratuit n'est offert qu'à l'achat de la session. Limite d'une offre spéciale par session. Offre nulle là où elle est interdite. Cette offre ne peut pas être combinée à une autre offre et n'a aucune valeur en espèces. Possibilité de crédit. Ce bon est valable jusqu'au 7 novembre 1998. ©1998-Sears Canada, Inc.

*Jusqu'à l'épuisement de stock

Rendez-vous disponibles.

Pour accéder à notre site sur l'Internet: http://www.sears-portrait.com

Photos imprimées au Canada MD Marque déposée de Sears dont l'usage est autorisé au Canada.

Studio de photographie SEARS

Notre garantie: satisfaction ou remboursement!

PRÉSENTEZ CE COUPON AU MOMENT DE LA SESSION



Denis Messier en liberté

denis.messier@latribune.qc.ca

564-5454 564-8098



CLAUDE RIENDEAU, président de l'ACO-Estrie, a accompagné les invités au banquet d'huitres annuel... avec comme résultat que l'ami **CLAUDE** est retourné à sa maison pas mal tard!

TANIA CLAES, agent de projet pour le Comité de maximisation d'Asbestos, assistait à un premier souper d'huitres. **TANIA** n'a pas été convaincue de goûter aux huitres. Ce sera peut-être pour l'an prochain!

JEAN-PAUL PELLETIER, ex-directeur de la police de Sherbrooke et



aussi ex-maire de la Ville de Sherbrooke, aimerait bien pouvoir donner un p'tit coup de pouce à son fiston **PIERRE**, candidat dans le district Montcalm au poste de conseiller, mais en raison de son nouveau poste à la Commission de l'immigration il n'a pas le droit de s'impliquer dans une campagne électorale...

Le moins que l'on puisse dire, **ALINE LESSARD**, du Publi-Sac, ne voulait rien manquer du «5 à 8» au Palais des Sports sur le Fonds du sport et loisir de la Ville de Sherbrooke. En effet, l'on raconte qu'**ALINE** était déjà en route jeudi dernier, le 22 octobre, alors qu'en réalité ce «5 à 8» n'aura lieu que jeudi prochain le 29 octobre...

GILLES GODDARD, maire d'As-

cot et préfet de la MRC du Haut-St-François, est heureux dans sa nouvelle fonction de vendeur au sein de l'équipe d'Elite Plymouth Chrysler, à St-Elie d'Orford... **GILLES** n'a que de bons mots à l'endroit d'**YVON BÉLIVEAU**, le proprio...

LÉANDRE BARRETTE, de la firme Déry Barrette, envisage-t-il se faire bâtir une petite galerie «chauffée» pour la saison d'hiver à son bureau? Pourquoi? L'ami **LÉANDRE** doit se rendre à l'extérieur pour griller une cigarette, l'immeuble étant un endroit de «non fumeur». Si le projet de galerie n'est pas dans sa mire, il est mieux de s'acheter du sirop pour le rhume!

Même s'il ne participe pas sur une base régulière aux activités entourant la natation, **PIERRE MASSÉ** continue de donner un coup de pouce à l'association... quand elle en a besoin!

JACQUES FORTIER n'est associé à aucun candidat à la mairie de Sherbrooke, mais ceci ne l'empêche pas de suivre de près l'action dans ce domaine!

Lundi dernier, La Tribune publiait un reportage sur la chasse intitulé «La chasse ramène chasseurs et... légendes». On y disait que l'équipe de **CLAUDE LAFLAMME** a tué un orignal à l'arc, la semaine dernière. Il faut préciser que c'est **RICHARD BEAULIEU**, coéquipier de **CLAUDE**, qui a décoché la flèche fatale pour la belle bête.

Me STEPHAN REYNOLDS, de l'étude Vaillancourt Guertin, est sur le point de reprendre le flambeau à la tête de la section de Bromptonville pour la Chambre de commerce de la région sherbrookoise...

Saviez-vous que **Me YANNICK CRAK** est le représentant régional estrie à la Commission jeunesse du Parti Libéral du Québec?

Le notaire **Me PAUL PILON**, **DANIEL SCHOOLCRAFT**, de Subway, **CLAUDE VACHON** de Raxon-X Industriel, **FRANÇOISE DURAND**, **DENIS RODRIGUE** de Les Autos Denis Rodrigue, **MICHEL** et **BOB LEBLANC** de la Brasserie Le Dauphin, **HUGUES CHAMPAGNE**, **JACQUES**

«Coco» **COMTOIS** et **GILLES VACHON** étaient eux aussi de la partie à l'occasion du souper bénéfice Gaétan-Lavallée...

MICHEL YERGEAU, des Serres Yergeau de Deauville, a profité de sa présence au souper bénéfice Gaétan-Lavallée pour discuter avec un bon nombre d'amis... **CAROLE SENNEVILLE**, **JEAN-YVES CASTONGUAY**, **RÉAL BOLDUC** et **ROBERT DESLAURIERS**, d'Équipement de Bureau Sherbrooke étaient eux aussi au nombre des convives...

JACQUES VIENS explique la pré-

sence d'un «S» à son nom pour la simple raison qu'il était cinq dans la famille...

BENOÎT AUBÉ, de la firme Sentinel... est reconnu comme un long coéquipier au golf, mais il ne sait pas toujours à quel endroit sa balle va aboutir. **BENOÎT** a réussi à briser la vitre arrière d'une toute nouvelle New Beetle! **BENOÎT** est avec Sentinel depuis six ans...

JACQUES CHABOT oeuvre dans le monde du dynamitage depuis 32 ans, dont 27 à titre de membre de l'équipe de Castonguay Dynamitage...



Même si le nombre de chandelles sur le gâteau d'anniversaire de Lyne Comtois, du Bar Chez Marilyn, ne correspondait pas vraiment à son âge... l'on raconte que l'amie Lyne n'aurait pas été en mesure d'éteindre les chandelilles, d'un seul souffle! Lyne a tout de même eu du plaisir tout au long de la soirée... recevant la bise de plusieurs amis!



Une rencontre...!

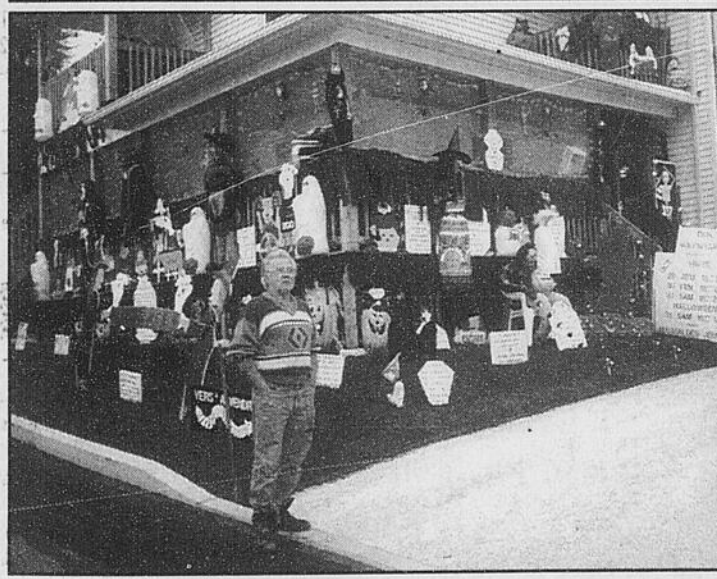
L'animateur **Nicolas Lefebvre** de CIMO a été ravi de rencontrer pour la première fois **Isabelle Boulay**. La populaire chanteuse, en nomination dans quatre catégories au Gala de l'ADISQ, lui a entre autres confié en entrevue qu'elle rêvait de devenir comédienne... CIMO souhaite que son rêve se réalise!



Don de 6000 \$



Les Caisses populaires Desjardins de l'Estrie ont remis, à la conclusion de leur tournoi de golf annuel, 6000 \$ à deux organismes communautaires, soit 3000 \$ à l'organisme RAME et un autre 3000 \$ au Service budgétaire populaire de l'Estrie. Photo du haut: **Albert Ouellet**, premier VP et DG de la Fédération, remettant un chèque à **Sylvie Charbonneau**, coordonnatrice éducative [RAME], **Elise Barrière**, coordonnatrice [RAME] et **Maurice Couture**, directeur régional de la Fédé des caisses populaires Desjardins de l'Estrie. Photo du bas, **Albert Ouellet** est en compagnie de **Sylvie Charbonneau**, coordonnatrice du Service budgétaire populaire de l'Estrie et **Daniel Grandmont**, d.g. de la Caisse pop de St-Elie-d'Orford.



Prêt pour l'Halloween

Après avoir pris un congé sabbatique l'an dernier, **M. Jean-Guy Potvin** qui demeure au 49, rue Stanley, à Magog, a décoré l'extérieur et les abords de sa résidence en grand pour l'Halloween. Et pour une bonne cause: les dons volontaires des visiteurs qui ne manqueraient sûrement pas d'affluer le 29, le 30 et le 31 octobre lui permettront de gâter la Maison des jeunes de Magog.



Visiteurs d'Irlande du Sud

Un groupe de 26 visiteurs en provenance d'Irlande du Sud ont profité de leur visite au Québec pour faire une halte à l'Hôtel de Ville de Richmond. Ils ont été reçus par le Révérend **Ken Harding** de l'église anglicane Ste-Anne et **Shirley Provis** ainsi que le maire-suppléant de la Ville de Richmond, **Réal Veilleux**. C'est **Trevor Morrow** qui les accompagne sur la photo.



Une subvention de 7000 \$

Le député d'Orford à l'Assemblée nationale, **M. Robert Benoit**, a remis au maire d'Orville, **M. Sylvain Roy**, une subvention de 7000 \$ prise à même son enveloppe discrétionnaire qui aide à défrayer le coût de l'aménagement d'une patinoire qui, une fois l'hiver terminé, recevra les mords du patin à roues alignées et de la planche à roulettes. On reconnaît, à gauche de **M. Roy** et de **M. Benoit**, les conseillers **Denis Larose** et **Gérald Deschênes**, et, à leur droite, la conseillère **Gisèle Bisson** et le conseiller **Clément Jacques**.



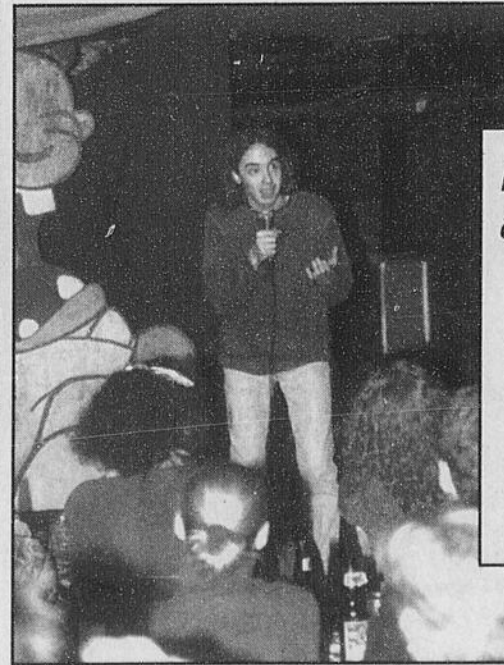
Les Français s'informent

À la suite de la mise en place d'une nouvelle région administrative, celle du Centre-du-Québec, une délégation française du Centre national pour l'aménagement des structures des exploitations agricoles (CNASEA) a visité le siège social de la région 17 pour connaître mieux le modèle particulier de la concertation rurale, telle qu'elle se vit ici. C'est ainsi qu'on retrouve **Jocelyne Vanasse**, vice-présidente du CRDCQ, **François Mitteault**, chef de service (CNASEA), **Jean-Charles Lollier**, chargé de programme européens (CNASEA), **Pierrea-A. Manseau** (CRDCCQ), **Henri Tschimber** de la table agro-alimentaire du Centre du Québec, **André Barbaroux**, directeur général (CNASEA) et **Claude-Henri Léveillé**, directeur général (CRDCQ).



Une décision difficile

L'automobiliste qui veut aller prendre le frais à la pointe Merry de bonne heure se gratte la tête et à bon droit: doit-il laisser sa voiture devant la barrière qui interdit jusqu'à 10 h l'accès du parc de stationnement ou prendre le risque d'entrer dans le parc de stationnement par la sortie?



Humoriste à l'oeuvre

Imacom-Daguerre, **René Marquis**. C'est l'humoriste **Mathieu Gratton** qui anime les soirées «Stand-up», tous les lundis soirs, au Café du palais de Sherbrooke.

POUR VOS PETITES ANNONCES **APPELEZ TÔT** **564-0999** **1 800 567-6955** **ZONE INTERURBAINE**

EN SEMAINE Vous rejoindrez ainsi plus de 115 000 personnes!

La Tribune

LES SUPERMARCHÉS
provigo

C O N C O U R S

La Tribune

GAGNEZ VOTRE ÉPICERIE!



16 800\$

EN BONS D'ACHAT PROVIGO À GAGNER!

- 2 TIRAGES PAR JOUR DE 75\$ EN BONS D'ACHAT PROVIGO
Tirages du 14 septembre au 12 décembre 1998
- 1 TIRAGE DE 2 500\$ EN BONS D'ACHAT PROVIGO
- 13 TIRAGES DE 200\$ EN BONS D'ACHAT PROVIGO
Tirages le 14 décembre 1998, parmi tous les coupons reçus.

COMMENT PARTICIPER:

Du lundi au samedi, complétez le coupon de participation qui est publié dans La Tribune.

DÉPOSEZ-LE À VOTRE SUPERMARCHÉ PROVIGO PARTICIPANT

ou faites-le parvenir à: Concours «GAGNEZ VOTRE ÉPICERIE», La Tribune, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8

LISTE DES SUPERMARCHÉS PROVIGO PARTICIPANTS:

SHERBROOKE, Provigo, 900, 13e avenue Nord, (dir. André Dionne)
 SHERBROOKE, Provigo, 800, rue King Est, (dir. Serge Vermette)
 SHERBROOKE, Provigo, 2185, rue Galt Ouest, (dir. Danny Vallières)
 SHERBROOKE, Provigo, 1095, rue Belvédère Sud, (dir. Jean-François Rouleau)
 SHERBROOKE, Provigo Paul Landry, 2209, rue King Ouest
 ASBESTOS, Provigo Jacques Piché, 205, 1e avenue
 COATICOOK, Provigo, M. Gauvette, C. Therrien, 25, rue Wellington
 LAC-MÉGANTIC, Provigo, 3560, rue Laval
 LENNOXVILLE, Provigo C. Riopel, 169, rue Queen
 MAGOG, Provigo Jean Pelchat, 1300, boul. Sherbrooke
 RICHMOND, Provigo Pierre Cyr, 175, rue du Collège
 ROCK FOREST, Provigo, 4857 boul. Bourque, (dir. Bertrand Bilodeau)
 WINDSOR, Provigo Charles Marceau, 295, rue St-Georges
 LA TRIBUNE, 1950, rue Roy, Sherbrooke

DATES DES TIRAGES (à midi)

14 et 28 sept., 12 et 26 oct., 9 et 23 nov.
 15 et 29 sept., 13 et 27 oct., 10 et 24 nov.
 16 et 30 sept., 14 et 28 oct., 11 et 25 nov.
 17 sept., 1, 15 et 29 oct., 12 et 26 nov.
 18 sept., 2, 16 et 30 oct., 13 et 27 nov.
 19 sept., 3, 17 et 31 oct., 14 et 28 nov.
 21 sept., 5 et 19 oct., 2, 16 et 30 nov.
 22 sept., 6 et 20 oct., 3 et 17 nov. et 1 déc.
 23 sept., 7 et 21 oct., 4 et 18 nov. et 2 déc.
 24 sept., 8 et 22 oct., 5 et 19 nov. et 3 déc.
 25 sept., 9 et 23 oct., 6 et 20 nov. et 4 déc.
 26 sept., 10 et 24 oct., 7 et 21 nov. et 5 déc.
 28 sept., 12 et 26 oct., 7, 9 et 12 déc.
 14 décembre 1998

COUPON DE PARTICIPATION
Aucun fac-similé accepté

CONCOURS
**GAGNEZ
 VOTRE ÉPICERIE!**

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Code postal _____ Tél. _____

provigo La Tribune

Les personnes gagnantes devront répondre à une question d'habileté mathématique. Règlement disponible à La Tribune et à votre supermarché Provigo participant.

La meilleure table en ville est aussi la moins chère. C'est la vôtre!

Votre Restaurateur maison Provigo lance sa nouvelle philosophie axée sur le plaisir d'une bonne table à prix alléchant!



Pain aux raisins
Boulangerie Georges
500 g



Papier hygiénique
Cascades
24 rouleaux

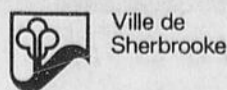
C'EST LE TEMPS DE RAMASSER
LES FEUILLES MORTES ET DE LES METTRE
DANS LES SACS DE PAPIER BIODÉGRADABLES



La collecte des feuilles mortes
dans les sacs de papier biodégradables
se tient jusqu'au 11 novembre,
selon les journées suivantes :

Lundi : quartier de l'Est
Mardi : quartier du Centre
et de l'Ouest
Mercredi : quartier du Nord

VENDUS DANS TOUS LES **provigo** PARTICIPANTS



RENSEIGNEMENTS : 821-5858

Prix valides jusqu'au vendredi 30 octobre aux Provigo suivants :

Sherbrooke, Richmond, Asbestos, Windsor,
Lennoxville, Magog, Rock Forest, Coaticook
et Lac-Mégantic.

Provigo se réserve le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut sur les photos.
Aucune vente aux marchands.

Restaurateur
MAISON
provigo

